



März 2024
Ausgabe 93

hoefflein.gv.at

Gemeinde trommler

Höfleiner Gemeindezeitung



FROHE OSTERN

wünscht

Ihnen die Gemeinde Höflein!





Sehr geehrte Höfleinerinnen und Höfleiner, liebe Jugend!

Wir stehen mitten in den Planungsarbeiten für unsere Projekte, die wir heuer umsetzen wollen. Im Straßenbau sind neben diversen kleinen Sanierungen als großes Projekt, die Fertigstellung der Feldgasse und des Siedlungsteiles bis zur Gartengasse geplant. Hauptsächlich sind Straßenbauarbeiten und evtl. kleine Wasser- und Kanalerweiterungen und Reparaturen zu machen. Bei der Grünraumpflege wollen wir heuer alle Grünflächen, die vom Anrainer selber gepflegt werden, mittels einer Dankeschöntafel von der Gemeinde kennzeichnen, damit unsere Bauhofmitarbeiter leichter feststellen können, welche Flächen von uns zu pflegen sind. Ein Danke an alle, die ihre Grünflächen selbst pflegen und an Vizebgm. Silvia Schäfer, die sich um die Gestaltung gekümmert hat und die Aufstellung der Tafeln organisiert. Wir haben für die Rasenpflege einen neuen Rasenmäher gekauft, um unseren Arbeitern eine entsprechende Technik als Hilfe bei ihrer Arbeit anzubieten. Weiters haben wir die Vorbereitungsarbeiten für den letzten Teil der Parzellierung in der Siedlung Oberfeld begonnen, um

für unsere Jugend wieder Bauplätze anbieten zu können. Wir haben auch das Grundstück neben der Gemeindegasse angekauft, um dort einige Bauplätze anbieten zu können. In Zukunft werden wir verstärkt versuchen, Bauland im Ortsgebiet anzukaufen, um leerstehende Parzellen im Hinblick auf weniger Bodenversiegelung als Bauland anbieten zu können. Ich denke, das ist ein kleiner Beitrag in die richtige Richtung.

In einem Projekt der Donau Niederösterreich Tourismus GmbH, wo versucht wird, in jeder Gemeinde Stellplätze für Campingautos anzubieten, haben wir uns entschlossen, dies bei der Pachfurtherstraße nach dem Sportplatz zu platzieren. Das wird, wie gesagt ein Versuch, den wir zum Jahresende bewerten werden und dann entscheiden, ob wir in diese Richtung etwas anbieten wollen oder nicht.

Im Kindergarten läuft unser Pilotprojekt mit den 2-jährigen Kindern sehr gut. Wir haben alle notwendigen Spielsachen etc. angekauft und somit, denke ich, ist alles bedarfsgerecht ausgestattet bzw. zur Verfügung gestellt. Ein herzliches Dankeschön allen Mitarbeiterinnen, die hier zum reibungslosen Ablauf beitragen und sich sehr um unsere Kleinsten bemühen.

Im Feuerwehrhaus haben wir für den Dachbodenausbau den Fußboden bestellt, somit werden die Schulungs- und Lager Räume, die unsere Feuerwehr braucht, bald fertig gestellt und können zum Gebrauch übergeben werden. Auch unsere Energiegemeinschaft hat bereits

ihre Geschäftstätigkeit aufgenommen. Wir haben bereits über 100 Mitglieder, die Strom anbieten oder/und kaufen. Wir sind hier auch in Verhandlungen, um den Strom eines Windrades in der Gesellschaft anbieten zu können. Das würde uns eine sehr hohe Eigenversorgung ermöglichen. Doch dazu und zu allen anderen Fragen, die aufgrund des Betriebes anfallen, werden wir eine Info Veranstaltung machen, hierzu wird ein eigener Postwurf ausgesendet.

In der letzten Gemeinderatssitzung haben wir auch den Rechnungsabschluss 2023 einstimmig beschlossen. Wir haben trotz hoher Investitionen im vergangenen Jahr, die auch durch das Land Niederösterreich stark unterstützt wurden, Schulden abbauen können. Es ergibt sich daher eine Verschuldung von rund 84,- Euro pro Einwohner. Dem gegenüber stehen Rücklagen von ca. 1,5 Mio. Euro. Das bedeutet, wir haben bestätigt, durch diese Zahlen positiv gewirtschaftet zu haben. Danke allen Mitarbeitern, besonders AL Thomas Hebenstreit, die dazu beigetragen haben.

Wir stehen kurz vor Ostern und unsere Kinder werden auch heuer wieder mit ihren geschmückten Ratschen durch unser Dorf gehen und damit ein christliches Brauchtum fortführen, denn die Glocken sind ja dieser Tage in Rom. Brauchtum zeigt für mich Entstehung, Entwicklung und Wertigkeit unserer Gesellschaft. Ich wünsche mir, dass wir als Gesellschaft unsere Werte leben, damit ein wertschätzendes und positives Lebensgefühl erzeugt wird. Ich wünsche allen ein schönes Osterfest und möge der Osterfriede in unserer Gesellschaft einkehren.

Herzliche Grüße
Euer Bürgermeister

Otto Auer

Mein Extra-Markt
Nah & Frisch

Gerold Pöllmann

2465 Höflein, Vohburgerstrasse 19
Tel: 02162/62727; Fax: 02162/65244
E-Mail: gerold.poellmann@aon.at

Aus dem Sitzungssaal

In der Gemeinderatssitzung am 18.03.2024 wurde der Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen.

In der „operativen Gebarung“, welche alle laufenden und wiederkehrenden Einnahmen und Ausgaben beinhaltet, wurden € 4.096.517,59 umgesetzt. Es bleibt ein Überschuss von € 897.876,14.

Bei den Investitionen stehen Ausgaben in der Höhe von € 1.541.485,59 zu buche. Dem stehen Einnahmen in der Höhe von € 1.015.065,94 gegenüber.

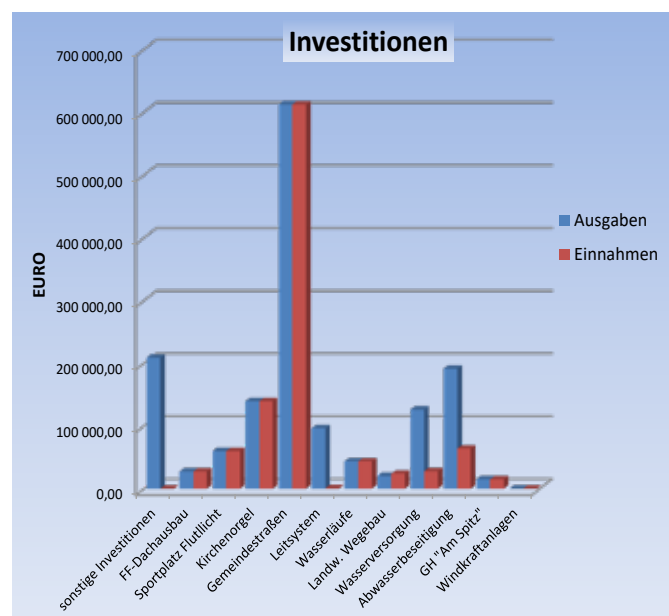
Für unsere Gemeinde haben wir von Bund und Land insgesamt € 1.627.249,11 an Zuschüssen und Förderungen erhalten. Den höchsten Betrag hiervon bildeten die Ertragsanteile mit € 1.213.481,57.

Ausgaben an das Land und an andere Gemeindeverbände hatten wir in Höhe von € 785.696,24. Dieser Betrag beinhaltet auch die hohen Sprengelbeiträge an die NÖ Krankenanstalten mit € 330.016,62.

In diesem Bereich ist jährlich eine empfindliche Steigerung prognostiziert.

Die Sozialhilfeumlage verzeichnete eine Steigung und betrug im vergangenen Haushaltsjahr € 188.260,69 (2022: € 170.421,04).

Die Schulumlagen an Volks-, Mittel-, Poly-, Sonder- u. Musikschule betrugen insgesamt € 238.535,67.



Rechnungsabschluss 2023

operative Gebarung	Ausgaben	Einnahmen
Mandatare und Verwaltung	503 655,79	19 070,22
Öffentl. Ordnung u. Sicherheit	44 768,08	40 535,41
Unterricht, Erziehung, Sport	495 621,57	85 138,08
Kunst, Kultur, Kultus	166 317,74	168 214,33
Soziale Wohlfahrt, Wohnbauförderung	282 799,01	1 330,00
Gesundheit	377 051,09	21 449,09
Straßen- u. Wasserbau, Verkehr	330 610,00	662 884,03
Wirtschaftsförderung	129 614,79	23 250,57
Dienstleistungen	941 248,43	1 479 289,59
Finanzwirtschaft	603 917,26	1 653 997,89
Zuweisung an Haushaltsrücklagen	3 457,75	0,00
	3 879 061,51	4 155 159,21
Nettoergebnis		276 097,70



Investitionen 2023	Ausgaben	Einnahmen
sonstige Investitionen	209 047,78	0,00
FF-Dachausbau	27 529,07	27 529,07
Sportplatz Flutlicht	60 076,51	60 076,51
Kirchenorgel	139 500,00	139 500,00
Gemeindestraßen	612 592,37	612 592,37
Leitsystem	96 279,68	583,33
Wasserläufe	43 668,00	43 668,00
Landw. Wegebau	20 333,34	24 006,73
Wasserversorgung	126 236,78	28 013,89
Abwasserbeseitigung	191 195,55	64 069,53
GH "Am Spitz"	15 026,51	15 026,51
Windkraftanlagen	0,00	0,00
	1 541 485,59	1 015 065,94
Mehrinvestition 2023		-526 419,65

IMPRESSUM:

Medieninhaber und Herausgeber: Gemeinde Höflein, Vohburgerstraße 25, 2465 Höflein

Redaktion, Layout, Satz: Gemeindeamt Höflein, Vohburgerstraße 25, 2465 Höflein, Tel. 02162/6 2553, Web: www.hoefflein.gv.at, E-Mail: gemeinde@hoefflein.gv.at

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister LAbg. Otto Auer

Fotos: Gemeinde Höflein, privat, Rest namentl. gekennzeichnet

Druck: Ecker GmbH, Neufeldergasse 24, 2463 Stixneusiedl.

Erscheinungsort: 2465 Höflein. Herstellungsort: 2460 Bruck/L.

ausschließliche Gemeindeabgaben (Einnahmen)				
	2023	2022	2021	2020
Grundsteuer A	28 819,16	30 341,67	31 110,57	27 621,31
Grundsteuer B	90 142,87	86 519,64	90 992,55	86 073,02
Kommunalsteuer	98 159,09	79 060,47	74 405,87	63 801,95
Lustbarkeitsabgabe	1 972,25	3 731,25	1 909,50	2 172,50
Hundeabgabe	4 220,28	3 886,56	3 864,76	3 835,22
Gebrauchsabgabe	27 450,30	27 240,08	27 226,08	27 106,08
Nebengebühren	1 048,85	1 036,38	703,40	361,13
Aufschließungsabgaben	6 624,53	94 714,54	139 860,32	44 397,48
Verwaltungsabgabe	5 159,74	8 876,64	5 346,11	4 316,85
Jahressumme	263 597,07	335 407,23	375 419,16	259 685,54

Transferzahlungen von und an Träger öffentlichen Rechts

Bezeichnung Ansatz	Bezeichnung Post	Einnahmen	Ausgaben
Zuschüsse vom Bund:			
Statistisches Amt	Ersatz für Erhebungen	131,44	
Ertragsanteile an Bundesabgaben	nach dem Bevölkerungsschlüssel	1 213 481,57	
Sonst. Finanzaufweisungen	Finanzaufweisungen des Bundes	76 534,23	
Summe Zuschüsse Bund		1 290 147,24	0,00

Zuschüsse von/an Land			
Sonstige Einrichtungen	Wohnsitzgemeindebeitrag - SHG		8 376,99
Sonstige Einrichtungen	Sozialhilfeumlage		188 260,69
Gemeindearzt	Beitrag an Pensionsverband		4 793,90
Limeshalle	Subvention an BH (Wahlschulung)		860,00
Kindergarten	LR Förderung Ferienbetrieb	1 400,00	
Bedarfsaufweisungen	Kapitaltransfers aus Gemeinde-BZM	10 636,32	
Bedarfsaufweisungen	Strukturfürhilfe	75 065,55	
Gemeindestraßen	Beihilfe aus Bedarfsaufweisungen	250 000,00	
Summe Zuschüsse von/an Land		337 101,87	202 291,58

Zuschüsse von/an Gemeindeverbände:			
Standesamt u. Staatsbürgerschaft	Verbandsbeiträge	9 641,37	
Volksschule	Laufende Schulumlagen Volksschule	90 547,82	
Mittelschule	Laufende Schulumlagen MS	68 475,31	
Polytechnischer Lehrgang	Laufende Schulumlagen Polytechn.	11 760,31	
Musikschule	Laufende Schulumlagen Musikschule	62 752,23	
Musikschule	50 Jahr Feier Musikschule	5 000,00	
Sprengelbeiträge	Beiträge NÖ Krankenanstaltensprengel	330 016,62	
Gewässer	Beiträge an Wasserverbände	5 211,00	
Summe Zuschüsse von /an Gemeindeverbände		0,00	583 404,66

Zuschüsse von Gemeinden			
Kinderbetreuungseinrichtungen	Kostenersätze für Kinderbetreuung	8 454,72	
Summe Zuschüsse von Gemeinden		8 454,72	0,00

Schulden

Der Schuldenstand betrug im Jänner 2023 € 126.151,90

Kapitalzugang durch Zuschüsse des Wasserwirtschaftsfonds NÖ: € 0,00

Kapitalrückzahlungen € 24.638,24

Zinsenbelastung: € 3.370,36

Ersätze in Form von Zinsenzuschüssen wurden der Gemeinde in der Höhe von € 0,00 geleistet.

Der Schuldenstand am Ende des Haushaltsjahres 2023 betrug € 101.513,66.

Das ergibt eine ProKopf-Verschuldung bei 1.218 Einwohner von € 83,35.

Ausgaben für unsere Kinder

141.925,29	Kindergarten
7.188,58	Kinderbetreuung Guglbärenbande
90.547,82	Volksschule
68.475,31	Mittelschule
11.760,31	Polytechnische Schule
12.075,36	Sonderschule
67.752,23	Musikschule
35.828,49	Jugend- Wohlfahrtsumlage
435.553,39	Gesamt

Ausgaben für
Sozials & Gesundheit

330.016,62	Krankenanstalten
188.260,69	Sozialhilfeumlage
10.110,32	Altenbetreuung
2.159,40	Zuwendungen für Geburten
7.181,91	Arzt inkl. Ordination
537.728,94	Gesamt

Finanzielle
Vereinsförderungen

38.382,16	finanzielle Vereins- förderungen
-----------	-------------------------------------

Beihilfen für erneuer-
bare Energie

Unter diesem Titel fördert die Gemeinde Höflein die Errichtung von Solar-, Photovoltaikanlagen, Balkon- bzw. Kleinkraftwerke und den Ankauf von Elektrofahrzeugen.

Im abgelaufenen Jahr erhielten 40 Familien insgesamt € 39.111,78 an Fördermittel.

Der einmalige, nicht rückzahlbare Zuschuss beträgt 20 % der Errichtungskosten je Anlage und wird mit max. € 500,-- begrenzt für Solaranlagen und mit max. € 1.000,-- für Photovoltaikanlagen und Balkon- bzw. Kleinkraftwerke. Für den Ankauf eines Elektroautos beträgt die Förderung 20 %, max. € 1.000,--



Investitionen 2023

Dachgeschoßausbau im Feuerwehrhaus

Der Ausbau des Dachgeschoßes im Feuerwehrhaus wurde 2023 gestartet. Die Kosten, welche im vergangenen Haushaltsjahr von der Gemeinde Höflein übernommen wurden, belaufen sich auf € 27.529,07. Die Fertigstellung ist bis Sommer 2024 geplant.

Neue Flutlichtanlage am Sportplatz

Nach dem Kabinenneubau wurde 2023 eine neue Flutlichtanlage am Sportplatz hergestellt.

Die Gesamtkosten für dieses Vorhaben betragen € 60.076,51, wobei € 60.000,00 an Förderungen und Bedarfszuweisungen eingelangt sind.

Kirchenorgel

Die Neuanschaffung einer Kirchenorgel wurde 2023 in Auftrag gegeben. Im vergangenen Haushaltsjahr erfolgte eine erste Teilzahlung in der Höhe von € 139.500,00. Die Fertigstellung ist für Anfang 2025 geplant.

Gemeindestraßenbau

Die Spillern wurde 2023 neu her-

gestellt. Des Weiteren gab es stellenweise Sanierungen der Göttesbrunner Straße, sowie Fertigstellungen im Bereich der Straßenbauvorhaben von 2022. Die Gesamtkosten belaufen sich auf € 612.592,37.

Bedarfszuweisungen von € 250.000,- wurden vom Land zugeschossen. Weiters konnten von der Abteilung Raumordnung € 15.000,00 als Einnahme verzeichnet werden.

Leitsystem

2023 wurde das neue Leitsystem fertiggestellt. Dabei wurden € 96.279,68 aufgewendet.

Eine Abwicklung der Förderung wird erst 2024 stattfinden.

Erhaltung der Wasserläufe

Die Aufrechterhaltung des Abflusses in einigen Wasserläufen wurde 2023 mit Kosten in der Höhe von € 43.668,00 sichergestellt.

Erhaltung und Erneuerung landwirtschaftlicher Wege

Die Kosten für die wiederkehrenden Erhaltungsmaßnahmen im landwirt-

schaftlichen Wegebereich betrugen € 20.333,34.

Gefördert wurden die Erhaltungsmaßnahmen vom Land NÖ im Ausmaß von € 8.753,61. Durch sonstige geringe Einnahmen und den Überschuss aus dem Vorjahr konnten die restlichen Kosten gedeckt werden.

Überschuss für 2024: € 41.468,92

Sanierung Gasthaus Am Spitz

Wenige Sanierungsmaßnahmen im GH Am Spitz wurden 2023 durchgeführt. Die Kosten dafür betragen € 15.026,51.

Wasserversorgung

Für geringfügige Erweiterungen und Instandsetzungen (Hausanschlüsse) und die Erweiterung im Betriebsgebiet wurden € 126.236,78 ausgegeben.

Abwasserbeseitigung

2023 wurde die Kanalleitungserweiterung im Bereich der Betriebsstraße fertiggestellt und weitere Kanalnetzweiterungen hergestellt.

Dessen Kosten beliefen sich auf € 191.195,55.



Immobilienrecht
(Erstellung von Kauf-, Miet-, Pachtverträgen)

Vertretung vor Gericht in
Zivil- und Strafverfahren
Erbrecht
Vorsorgerecht

Kanzlei:
2410 Hainburg an der Donau, Wiener Straße 3
Telefon: 02165 / 52000,
Mail: kanzlei@kirchmayer-strodl.at

Sprechstelle:
2460 Bruck an der Leitha, Hauptplatz 10-11

Wir unterstützen Sie bei der Durchsetzung Ihrer Ansprüche, begleiten Sie zu Vertragsverhandlungen und vertreten Ihre Interessen vor Gericht und Behörden.

Mag. Andrea Strodl
Rechtsanwältin



KIRCHMAYER & STRODL

Rechtsanwalts GesmbH
kanzlei@kirchmayer-strodl.at
Tel. +43 2165 52000

Aus dem Sitzungssaal

Verstärkung für das Kindergartenteam

Nachdem Frau Barbara Wallner in den letzten Monaten bereits als Aushilfe in unserem Kindergarten tätig war, freuen wir uns, sie ab 01.03.2024 als fixe Verstärkung im Kindergartenteam begrüßen zu dürfen.



Wir wünschen ihr viel Erfolg in ihrer bereits bekannten Herausforderung und vor allem viel Spaß mit unseren Höfleiner Kindern.

Ankauf von Möbeln für den Kindergarten

Für die Erneuerung von Möbeln und weiteren Neuanschaffungen für den Kindergarten werden € 7.355,20 aufgewendet.

Ankauf einer barrierefreien Wahlkabine

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung den Ankauf einer barrierefreien Wahlkabine um € 520,20 beschlossen. Diese soll bei der EU-Wahl am 09. Juni 2024 bereits zum Einsatz kommen.

Ankauf eines Rasentraktors

Der Fuhrpark unseres Bauhofes wurde um einen neuen Rasentraktor (Husqvarna Rider R316TXS AWD) erweitert. Dieser Rasentraktor wird bei der Fa. Kampel zu einem Preis von € 9.490,00 angeschafft.

Verkauf des John Deere Traktors

Vor 17 Jahren wurde der John Deere Traktor unseres Bauhofes in gebrauchten Zustand angeschafft. Da nun kostspielige Reparaturen erforderlich gewesen wären, hat man sich für einen Verkauf entschieden. Den Zuschlag hat eine Firma aus Ungarn erhalten.

Der Verkaufserlös beträgt € 12.000,00

Grabensanierung Mitterweg

Nach 4 Jahren wird der Graben im Mitterweg im Zuge einer Sanierung erneut von Ansammlungen und Bepflanzung befreit. Die Arbeiten wurden an die Fa. Palmetzhof zu einem Gesamtpreis von € 7.200,00 vergeben.

Dachausbau beim Feuerwehrhaus

Im Feuerwehrhaus sind die letzten Arbeiten für den Ausbau des Dachgeschosses im Gange. Den Zuschlag für Bodenlegerarbeiten hat die Fa. Selberherr zu einem Gesamtpreis von € 11.264,40 erhalten.

Verpachtung einer landwirtschaftlichen Fläche

Nachdem das Pachtverhältnis für das Teilgrundstück Nr. 2 bei der Schottergrube (1.620 m²) mit 31.12.2023 vom Vorpächter aufgelöst wurde, gelang dieses zur Ausschreibung für eine Neuverpachtung.

1 Pachtansuchen (Robert Payr) ist im Gemeindeamt eingelangt, daher hat der Gemeinderat die Vergabe der Pachtfläche an diesen beschlossen.

Subvention der Hallenmiete

a) BAG Bruck

Die Bezirksarbeitsgemeinschaft Bruck/Leitha ist eine Vereinigung von 28 Musikkapellen, welche am 16.03.2024 ein Bezirksorchesterkonzert in der Limeshalle veranstaltet hat. Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung eine Subvention der Hallenmiete in der Höhe von € 500,00 beschlossen.

b) Rotary Club

Wie auch schon letztes Jahr veranstaltet der Rotary Club heuer in der Limeshalle einen karitativen Kabarettabend, womit wieder ein soziales Projekt in unserem Bezirk finanziell unterstützt wird.

Dieses Jahr soll diese Unterstützung der Gründung einer Notschlafstelle in der Region Bruck an der Leitha durch den Verein Römerland Carnuntum gelten. Diese Einrichtung soll ein sicheres Umfeld für Jugendliche in größter Not sein, ihnen ein sicheres Umfeld und soziale Hilfestellung durch ausgebildetes Personal bieten, wenn es akut keine Möglichkeit auf ein gesundes und sicheres Zuhause mehr gibt.

Seitens der Gemeinde Höflein wird dieses soziale Projekt mit einer Spende von € 500,00 in Form einer Subvention der Hallenmiete gefördert.

Änderung der Wasserabgabenordnung

Viele Jahre konnten die Gebühren im Wasserhaushalt gehalten werden. Lediglich Preisanpassungen durch Indexsteigerungen durch den Ankauf bei EVN-Wasser mussten auch im Wasserhaushalt der Gemeinde eingepreist werden. Da jedoch im Haushaltsjahr 2023 aufgrund diverser Instandhaltungskosten ein Abgang von € 9.000,00 entstanden ist, werden die Gebühren in 2 Bereichen des Wasserhaushaltes erhöht.

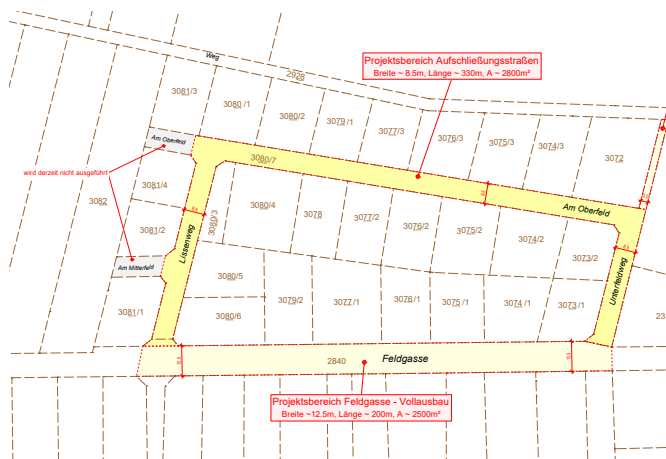
a) Bereitstellungsgebühr

Ab 01.10.2024 erhöht sich die Bereitstellungsgebühr von € 16,66 pro m³/h auf € 26,69 pro m³/h. Dies bedeutet einen Anstieg der Jahreskosten für Wasserzähler im Bereich der Einfamilienhäuser von € 49,98 auf € 80,07 zzgl. 10 % USt. Pro Quartal erhöht sich diese Gebühr nun also um ca. € 8,00 inkl. USt. Tatsächlich wird diese Erhöhung erst 2025 spürbar. Näheres dazu finden Sie unter „Gebührenbremse 2024“

Straßenbauvorhaben 2024

Im heurigen Jahr werden die Straßenzüge im Oberfeld III und die Feldgasse zwischen dem Unterfeldweg und der Gartengasse hergestellt bzw. erneuert.

In der Feldgasse ist die Erneuerung der Fahrbahn samt Neugestaltung der Nebenanlagen, gestalterisch in Fortsetzung der bereits errichteten Straße östlich der Baulosgrenze, vorgesehen. Die bebauten Parzellen werden mit einer Pflasteroberfläche versehen, die restlichen Nebenanlagen im nördlichen Bereich werden mittels einer unbefestigten Fläche aus Kantkornmaterial hergestellt. Im südlichen Nebenanlagenbereich wird vor den unbauten Parzellen ein Kantkornbankett ausgeführt. In den Kreuzungsbereichen erfolgt eine niveaugleiche Pflasterung mittels Kleinsteinpflaster Granit sowie bei der Gartengasse ein Verschwenk zwecks Verkehrsberuhigung. Sämtliche neuen Oberflächen werden samt Unterbau erneuert.





Pro Stück €2,50
Aktion: 5 Stück €10,-

GRÜNSCHNITTSACK:

AKTION IM FRÜHJAHR.

Gartenbesitzer haben im Frühjahr viel zu tun: Die Beete müssen vorbereitet und viele Bäume und Sträucher geschnitten werden. Logisch, dass die Biotonne da gleich einmal übertoll ist.

Deshalb bietet der **GABL** für Biotonnen-Besitzer in der Zeit vom **01. März bis 30. April**

die Grünschnittsäcke günstiger an:

NIMM 5! AKTION

Bei einer **Abnahme** von **5 Stück** erhalten Sie das Aktionspaket um **10,- Euro!**

Erhältlich sind die Säcke beim Gemeindeamt oder im **GABL**-Büro.

Achtung: Der Grünschnittsack eignet sich nur für

Gras, Laub, Strauchschnitt

(keinesfalls für Bioabfälle und Speisereste aus der Küche!)

Höfleiner Schnappschuss



Unser Bürgermeister ließ es sich nicht nehmen, mit der Motorsäge den Burschen unter die Arme zu greifen...



Kehrmaschine 2. bis 3. Mai

Von Donnerstag, den 02.05. bis Freitag, den 03.05.2024 wird eine Kehrmaschine ab 7 Uhr früh die Straßen in Höflein kehren.

Wir ersuchen Sie, Ihre Fahrzeuge nicht auf den öffentlichen Flächen abzustellen, damit ein ungehindertes Reinigen der Straßen möglich ist.

Herzlichen DANK!





Flurreinigung - DANKE an alle Helfer!

Auch heuer fand wieder eine Flurreinigungsaktion statt. Es freut uns als Gemeinde, dass sich wieder so viele freiwillige Helfer gefunden haben, um sich an der Aktion zu beteiligen und das Gemeindegebiet von unschönem Abfall gesäubert haben. Fleißig wurde herumliegender, achtlos weggeworfener Müll eingesammelt. Für die geleistete Arbeit bedankt sich die Gemeinde durch eine Einladung zum gemeinsamen Mittagessen.

Rasenmähen, Holzschneiden, ...

In unserer Gemeinde gibt es keine Verordnung über Zeiten, in den der Rasenmäher, die Motorsäge, usw. nicht angelassen werden darf. Wir ersuchen Sie jedoch, aus Rücksicht zu ihren Nachbarn diese Arbeiten nicht am Samstagnachmittag oder an Sonn- und Feiertagen durchzuführen.



**Wer zum Teufel ist
bloß dieser DAVE ???**

**Ganz einfach: Unser neues
Digitales AngebotsVERfahren**

Verkauft Ihre Immobilie zum besten Preis,
schnell, sicher - gibts nur bei **RE/MAX**

Franz Frauwallner 0676 357 19 62

f.frauwallner@remax-pi.at

RE/MAX Limes



Elisabeth Cener

Humanenergetikerin
Tierenergetikerin
Bewusstseinscoach

Am Wiesenweg 3
2403 Scharndorf
Tel.: 0660/52 55 807
kontakt@elisabeth-cener.at
www.elisabeth-cener.at



Jedes Jahr in der Faschingszeit verteilt unser Bürgermeister fleißig Krapfen...



...in der Gugelbärenbande



...im Kindergarten „Gruppe 1“



...im Kindergarten „Gruppe 2“



...im Kindergarten „Gruppe 3“



...in der Volksschule „1a. Klasse“



...in der Volksschule „2a. Klasse“



...in der Volksschule „2b. Klasse“



...in der Volksschule „3. Klasse“



...in der Volksschule „4a. Klasse“



...in der Volksschule „4b. Klasse“

Einladung zum Historischen Dorfspaziergang

für junges, junggebliebenes und „zuagroastes“ Publikum

Start und Ziel: 17 Uhr am Dorfplatz

Termine: 17. Mai und 1. Juni

Mindestteilnehmer: 5 Personen

Höchstteilnehmer: 20 Personen



Telefonische Anmeldung bis Mittag bei Herrn Leopold Scharmer vor dem jeweiligen Termin **Tel.: 0664 750 589 77.**

Auf reges Interesse
freut sich
Poldi Scharmer

Die Gemeinde lud mit Bürgermeister Otto Auer und der KEM Energie³ zum Infoabend mit Energieberater Ralf Roggenbauer vom Energiepark Bruck zum Thema Heizungsumstellung.

Großes Interesse und ein volles Haus gab es beim Infoabend zum Thema Heizungsumstellung mit Fokus auf den Altbau. Der Saal im Gasthaus Am Spitz in Höflein war gut besucht, zahlreiche Gäste waren der Einladung von Bürgermeister Otto Auer und der KEM Energie³ gefolgt.

Das bestätigt: Höflein will raus aus Öl und Gas, die Bevölkerung zieht mit und zeigt großes Interesse am Thema.

Energieberater Ralf Roggenbauer vom Energiepark informierte umfassend, worauf es ankommt bei einer Heizungsumstellung. Besonders im Fokus stand die Umsetzung im Altbau. Denn gerade hier gilt es viele Punkte zu beachten:

Welche technischen Möglichkeiten gibt es für den Altbau?

Wie hoch ist der Aufwand, mit welchen Kosten muss man rechnen und bekommt man Förderungen?

Mehr als 70 Interessierte waren der Einladung von Bürgermeister Otto Auer und der KEM Energie³ ins Gasthaus am Spitz in Höflein gefolgt und holten sich viele Informationen. Aufgrund des großen Interesses wird es für individuelle Beratungen auf der Gemeinde Beratertage mit Energieberater Ralf Roggenbauer vom Energiepark Bruck für alle Höfleiner:innen geben.

Diese Termine sind am Dienstag, den **09. April**, Donnerstag, den **18. April** und Montag, den **22. April 2024**. Sollten Sie einen Beratungstermin wünschen, so melden Sie sich bitte im Gemeindevorstand unter 02162/62553.



Die Klima- und Energiemodellregion „Energie³“ wird betreut durch:
www.energiepark.at/

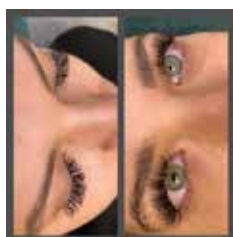


Nagel- und Wimpernstudio Nadine Worsits



Entdecken Sie den Zauber gepflegter Schönheit bei Nadine Worsits, Ihrem Nagel- und Wimpernstudio direkt in Höflein am Dorfplatz 12!

Seit August 2022 dürfen sich meine Kundinnen auf langlebige und gepflegte **Acryl- und Shellacnägel** freuen, die jedes Outfit perfektionieren. Mit Shellac bekommen Sie eine langanhaltende und natürlich wirkende Maniküre, Acrylnägel sind noch widerstandsfähiger und durch die feine Modellierbarkeit sind detailreiche Designs und ausgefallene Formen möglich.



Hier tauchen Sie auch in die Welt des luxuriösen Augenaufschlags ein: Ich verwandle Ihre **Wimpern** mit der 1:1-Technik oder verleihe Ihnen mit der **Volumenverlängerung** einen unwiderstehlichen Look. Entdecken Sie das Geheimnis meiner **Lash- und Browlifting-Behandlungen**, die Ihre natürliche Schönheit unterstreichen und einen unvergesslichen Eindruck hinterlassen.

Als ausgebildete Visagistin weiß ich genau, wie Sie Ihre individuelle Schönheit zum Strahlen bringen. Lassen Sie sich professionell beraten und genießen Sie eine Auszeit, die ganz Ihnen gehört.

Vereinbaren Sie Ihren Wunschtermin unter Tel.: 0660/4029189

Nagel- und Wimpernstudio
2465 Höflein, Dorfplatz 12

Thre Nadine Worsits







PAPIEREBITTE

Holen Sie sich jetzt Ihren EVN Energieausweis!

Der Energieausweis enthält alle wichtigen Informationen zur thermischen Qualität und zum Energieverbrauch.

Den Energieausweis brauchen Sie

- laut NÖ Bauordnung für bestimmte Neu- und Zubauten sowie größere Renovierungen von konditionierten Gebäuden
- als Beilage für Ihren Förderantrag auf Neubau, Sanierung oder Heizungstausch
- bei Vermietung, Verpachtung oder beim Verkauf von Gebäuden oder Nutzungsobjekten

Mehr Informationen finden Sie auf evn.at/energieausweis oder kontaktieren Sie gleich unsere EVN Energieexpertinnen und -experten unter 0800 800 333 zu folgenden Zeiten:
Mo–Do von 7:00 bis 19:00 Uhr, Fr von 7:00 bis 14:00 Uhr.



Begleiter Hirschmann Michael, Hirschmann Jona, Wallner Paul, Hiermann Amelie, Leiner Franziska



Begleiterin Geyer Andrea, Pöllmann Sebastian, Korlath Lukas und Alina, Striz Sophie, Zwickelstorfer Elli



Begleiterin Szankovich Josefine, Pichler Anna, Michael und Sophie, Kappel Alessa, Schmied Christoph



Begleiterin Schön Romana, Resch Emilian, Schön Lena, Meran Magdalena, Auer Rosa, Wilfinger Pauline



Begleiterin Singer Karin, Schneider Isabell, Lipusch Lisa und Laura, Hauer Marie, Rupp Barbara



Begleiter Schmidt Martin, Weiß Robin, Pöllmann Magdalena, Sandriester Luisa, Hauer Coralie, Rupp Katharina

Wenn ich die letzte Furche zieh‘!

„Warum ist die Banane krumm?“



Warum die Banane krumm ist, das Rätsel werde ich erst zum Ende der Furchenkolumne lösen. Davor werde ich mich mit anderen wichtigen Dingen beschäftigen und auch zu lösen bzw. zu analysieren probieren. Eines ist ganz einfach zu verstehen, dass der nächste Sommer bestimmt kommt. Die nächste Furche wird bestimmt auch wieder gezogen werden. Ich will nicht sagen die letzte, aber auf jeden Fall, die nächste Furche. Der Asylant wird auch immer wieder und wieder kommen.

Einen kleinen Ausflug ins politische Treiben will ich auch noch machen, was grundsätzlich nicht mein Streben ist, mich in meiner Kolumne über politische Aktivitäten oder deren Unaktivitäten zu äußern. Mein Ausflug auf die politische Spielwiese Österreichs ist: Warum wachsen, ich will nicht sagen, wie Unkraut, immer mehr Kleinparteien auf der politischen Blumenwiese? Okay, ein Thema will ich noch streifen und erwähnen, Gewalt gegenüber Frauen, sowie die Entlohnung bei Berufstätigkeit. Was haben alle diese Themen gemeinsam?

Und jetzt taucht das gemeine Wort „Warum?“ - gibt es das alles - auf, oder „Warum ist die Banane krumm?“ sage ich. Das alles sind Punkte, die beschäftigen die Österreicher bzw. die Welt. Ich möchte jetzt aber nicht versuchen diese Tagesthemen zu analysieren oder gar zu lösen, ich wollte sie erwähnen. Jetzt komme ich zu meinem mich interessierenden „Warum“. Warum träumt der Mensch? oder Wo kommen die Träume her? Wo ist die Traumfabrik? Das ist bekannt, da gibt es nicht viel zu analysieren.

Die Traumfabrik ist in Hollywood geboren. Ich will jetzt von meinen erträumten Träumereien erzählen.

Wie jeder andere Mensch auch, habe ich schöne Träume und auch hässliche Träume. Dass der Mensch, sowie auch ich, weil ich ein Mensch bin, während des Traumes sich nicht im Tiefschlaf befindet, sondern nur schlummert, ist auch bekannt. Jetzt versuche ich zum Kern meiner Träumereien zu kommen. Ich träume einen romantischen, sprich schönen positiven Traum, wenn er dann vorbei ist dieser Traum, gibt es keine Verlängerung, kein Nachspiel, Was aus ist, ist aus. Bei einem negati-

ven, bösen Traum bei dem ich verfolgt, gejagt oder sogar gelyncht werden sollte und ich natürlich unschuldig bin - bei so einem bösen Traum bin ich darauf gekommen, dass ich diesen Traum von mir ausgehend frühzeitig beenden kann, indem ich mir denke, mach einfach die Augen auf und du bist zurück in der Realität.

Liegst im Bett und bist wach und denkst, so ein blöder Traum, warum funktioniert das Beenden? Ich bin kein Traumdeuter und kein Gehirnforscher und auch kein Bewusstseinsforscher.

Aber die Frage: „Warum ist die Banane krumm?“, kann ich beantworten. Die Banane ist krumm, weil niemand in den Dschungel zog und die Banane gerade bog.



**In diesem Sinne
frohe Ostern an alle Trommler-
und Furchenleser,**

**Euer Furchenzieher
R. B.**

(PS: Bitte nicht von der krummen Banane ablenken lassen.)



Neues vom Gemeindearzt...



Neues aus dem Bezirk

Dr. Schenzel, ehemaliger Gemeindearzt von Höflein, beendete mit Jahresbeginn auch die restlichen Verträge (mit den kleinen Kassen) und trat in den wohlverdienten Ruhestand. Er ordiniert fortan nur mehr privat. In Hainburg wurde eine neue Stelle für Allgemeinmedizin geschaffen, es gibt schon einen Bewerber. Ebenso wurde die Augenarzt-Stelle in Hainburg (in Nachfolge von Frau Dr. Alschinger) und eine weitere für einen Hautarzt erneut zur Bewerbung ausgeschrieben. Bewerbungen gab es bisher keine. Die Kinderärztin Dr. Shukry-Schulz möchte indes ein Primärversorgungszentrum für Kinderheilkunde in Schwechat gründen. Ebenso ist für Bruck (oder Hainburg) ein PVZ für Allgemeinmedizin in den nächsten 10 Jahren zur Errichtung vorgesehen.

Neues aus der Gesundheitspolitik

Aktuelles Thema unter Ärzten ist die in der letzten Gesundheitsreform beschlossene Diagnose-Codierung in Ordinationen. Bislang sind die Diagnosen an die Krankenkasse übermitteln, ab 2025 sollen stattdessen Zahlen-Codes treten. Dies kann für Ärzte und Personal zeitrau-

bend sein und es ist zu befürchten, dass dadurch für die Arbeit am Patienten weniger Zeit zur Verfügung stehen wird. Die Codierung hat ihre Berechtigung, jedoch gibt es viele offene Fragen zur Umsetzung. Zum Beispiel, wer Zugang zu den Gesundheitsdaten erhalten soll. So gab es bereits Forderung durch das Austrian Institute of Technology, künstlicher Intelligenz den Zugang zu den Daten zu gewähren.

Ein weiteres Thema in der österreichischen Gesundheitspolitik ist die sogenannte Patientenlenkung. Aktuell kann ein Patient einen Facharzt oder eine Ambulanz auch ohne Zuweisung aufsuchen, was vielerorts zur Überlastung dieser Einrichtungen führt. Gefordert wird daher vom Obmann der ÖGK, dass die Zuweisung durch den Hausarzt Voraussetzung wird. Vielleicht auch schon bald durch den digitalen Hausarzt.

Neue Infektionen

Diesen Winter konnten wir mittels Schnelltest neben Corona- und Grippeviren auch viele Infektionen mit RS-Viren nachweisen. Die RSV-Infektion führt zu einer Entzündung der Atemwege und ist von den Symptomen her kaum von einer Grippe zu unterscheiden. Für Kleinkinder und Senioren kann die Infektion gefährlich sein.

Eine neue Schutzimpfung ist für Menschen ab 60 Jahren und für Schwangere (zum Schutz des Babys) zugelassen. Man benötigt nur eine einzige Impfung. Ebenso kommt es in Österreich derzeit gehäuft Keuchhusten und Masern-Infektionen. Keuchhusten kann zu quälendem Husten führen und wiederum für Säuglinge gefährlich sein. Die Schutzimpfung kann in Kombination mit einer Tetanus-Auffrischung erfolgen. Babys können durch eine Impfung der Mutter in der Schwangerschaft geschützt werden.

Josef Kampel GmbH

HYDRAULIKSERVICE FORST - u. GARTENGERÄTE
PNEUMATIKSERVICE

Färberstrasse - IZ Ost, A-2460 Bruck an der Leitha
Tel.: +43 2162 / 68024 Fax: +43 2162 / 68024 4
Mail: kampel@aon.at Web: www.motorwerkzeug.at

Schuch

WWW.SCHUCH-KEG.AT

Es gibt immer
einen Weg

  SCHUCH.FORST.UND.GARTEN



Masern sind hochansteckend und führen oft zu schwerer Krankheit mit der Notwendigkeit zur Spitalsaufnahme in 1/5 der Fälle. Die Erkrankung führt zudem zu einer jahrelangen Anfälligkeit für Infektionen. Ungeimpfte, die Kontakt hatten, müssen in Quarantäne. Bei unsicherem Impfnachweis (und fehlender Erkrankung), sollte die Impfung nachgeholt werden (aber nicht bei Schwangerschaft oder Immunsuppression). Mit zwei Impfungen ist man in der Regel lebenslang geschützt.

Neue Diagnostik

Seit Kurzem führen wir in der Ordination Messungen zum Nachweis von Durchblutungsstörungen der Beine durch. Dabei werden an Armen und Beinen Blutdruckmanschetten angelegt, die mit einem Gerät verbunden sind. Die Messung ist für Versicherte kostenlos und dient der Früherkennung von Gefäßerkrankungen. Diabetiker und Raucher haben ein hohes Risiko dafür. Aber auch Menschen, die mit hohen Cholesterin-Werten neigen häufig zur Verkalkung der Blutgefäße.

Mit neuer Kraft

Im April sind es bereits 5 Jahre seit der Neu-Gründung der Ordination in Höflein. Die fortwährende Unterstüt-

zung durch Herrn Bürgermeister Otto Auer und die stets hilfsbereiten Angestellten der Gemeinde, sowie durch meine Mitarbeiterinnen, vor allem aber die Treue meiner Patienten haben mich auch in schwierigen Zeiten bestärkt und motivieren mich für viele weitere Jahre. Dafür möchte ich allen Danke sagen!

Geplante Urlaube:

17. Mai, 28. Juni

16.-30. August (Sommer)



SelbstbedienungsDekoHäuschen

Oft vergisst man etwas zu besorgen, die Geschäfte haben bereits geschlossen oder es ist bereits Wochenende...

Kein Problem! In meinem DekoHäuschen in der Panoramagasse 33 in Höflein wirst du bestimmt fündig.

Das Häuschen ist 24 Stunden, auch an Sonn- und Feiertagen, geöffnet!

Es gibt laufend neue Sachen, die mit viel Liebe von mir und von ganz lieben Kolleginnen aus unserer Region angefertigt werden.

Es funktioniert ganz einfach – aussuchen, Artikelliste ausfüllen, Bargeld in ein Stoffsackerl geben, in Kassa einwerfen, verpacken und freuen ❤️.

Ich freue mich,
Sie/Dich in meinem SelbstbedienungsDekoHäuschen
begrüßen zu dürfen!

Silke Hiemann

Panoramagasse 33, 2465 Höflein, ☎ +43 (664) 1256904

DEKO
Häuschen
by Silke



Wir gratulieren...



...Jessica und Lukas Steininger
zur Geburt von **Raphael**
geb. 02.11.2023, 48 cm groß und 2875 g schwer



...Robert Payr
zum 80. Geburtstag



...Otto Rödler
zum 85. Geburtstag



...Paula Schmied
zum 85. Geburtstag

...Franz Jahner
zum 80. Geburtstag

...Josef Komenda
zum 80. Geburtstag

...Leopold Wolfram
zum 95. Geburtstag

...Josefine Schmied
zum 80. Geburtstag



...Alexander und Romy Boisits
zur Hochzeit

Wir bedauern...



Wir bedauern das Ableben von...

Herrn **Josef Pichler**
im 97. Lebensjahr

Frau **Ingrid David**
im 82. Lebensjahr



Termine Mutter-Eltern- Beratung

mit **Dr. Kostner**

jeden 4. Dienstag
im Monat um 08:30 Uhr
im Gemeinde Höflein

23. April
28. Mai
25. Juni
Juli entfällt

Die nächsten Termine auf einem Blick

01.05.	Kirschblüten-Wandertag mit Medaille	Start: 7-12 Uhr Sportplatz
30.05.	Fronleichnam	8 Uhr Dorfplatz
16.06.	Wein & Gesang des Cantus Carnuntum	16 Uhr Raser-Bayer
22.06.	Jugendturnier des SC Höflein	Sportplatz
23.06.	Frühschoppen des SC Höflein	Sportplatz
30.06.	Kirtag des Musikvereines	10 Uhr Gemeinde Parkplatz



Aus dem Kindergarten

Als Forscher unterwegs ...

Im Dezember und Jänner erforschten die Kinder im letzten Kindergartenjahr den Weltraum, das Meer und die Welt der Technik. Bakabu, der Ohrwurm erklärte den Kindern die Hintergründe der Experimente und begleitete sie auf ihren Abenteuern. Er weiß, dass es bei der Geschwindigkeit auf den Untergrund ankommt, warum elektrischer Strom fließt und wieso eine Rakete abhebt.



Ab in den Weltraum...

Nach den ersten Entdeckungen machten sich die Forscher im Zuge der Lernwerkstatt auf den Weg zur Raketen-Startrampe. Um dorthin zu gelangen, mussten die Kinder einige Abenteuer bestehen: Sie bauten ein Schnurtelefon, öffneten eine Schleuse und bezwangen eine steile Rutsche. Erst nachdem die Kinder einen Seilzug gebaut hatten, konnten sie in die Rakete einsteigen und die Reise in den Weltraum antreten: „5,4,3,2,1,0 Raketenstart!“



Landung auf der Erde in 3,2,1...

Die jungen Forscher landeten mitten im Meer auf einer Insel und hatten dort viel zu tun: Sie falteten Papierschiffe, gestalteten Wasserblumen und testeten Gegenstände auf ihre Schwimmfähigkeit. Das Salzwasser trug die Kinder schließlich zurück zum Festland.



Der Weg zur Party ...

Nach dem erfolgreichen Erforschen durften die Kinder noch in die Rolle des Roboters schlüpfen. Die Kinder erlernten mit den Beebots Vorläuferfähigkeiten zum Programmieren. Es wurden Schatzkarten und Spuren im Sand gelesen, bis es den Kindern schließlich gelang den Weg zur Party zu finden, die den Abschluss dieser Forscherreise bildete.



Gleitende Eingewöhnungszeit in der Kleinkindgruppe

Wir bemühen uns um eine sanfte und individuelle Eingewöhnung, mit dem Ziel, das Vertrauen des Kindes in die Elementarpädagoginnen, die Betreuerinnen und die neue Umgebung aufzubauen. Im Mittelpunkt steht dabei die Schaffung einer sicheren Bindung zwischen dem Kind und den neuen Bezugspersonen. Die Eingewöhnungsphase erstreckt sich typischerweise über einen Zeitraum von ein bis zwei Wochen und wird von einem Elternteil begleitet. Dieser fungiert dabei als sichere Basis, die dem Kind dabei hilft, Vertrauen aufzubauen und sich in der neuen Umgebung wohl zu fühlen.

Professionelle Eingewöhnungsstrategien werden dabei individuell an die Bedürfnisse und das Tempo jedes Kindes angepasst. Ausschlaggebend dafür ist die Sensibilität gegenüber den Signalen und Bedürfnissen des Kindes sowie genügend Zeit zur Eingewöhnung, bevor eine Ablösung von den Eltern stattfindet.





Mitmachtheater Harlekin

Am 25.01. besuchte uns das Mitmachtheater Harlekin mit dem Stück „Der kunterbunte Zoo“. Die Kinder waren beim Zusehen, wie auch beim Mitspielen sichtlich begeistert. Unser Dank gilt dem Elternbeirat, der den Besuch vom Spendengeld finanziert hat.



ING. BRUNO KOCH GES.M.B.H.

I KO

 **Haustechnik**

HEIZUNG | LÜFTUNG | SANITÄR | ELEKTRO

Tel. 02162/64391, 2460 Bruck/L., Wilfleinsdorferstr. 1

*Ihr zuverlässiger und kompetenter Partner in
der Haustechnik und Elektrotechnik.*

*Errichtung von Neuanlagen, Instandsetzungen,
Reparaturen, Geräteservice, Wartung,
Materialverkauf und vieles mehr.*

*Uns ist kein Auftrag zu klein und auch
fast keiner zu groß.*

*Rufen Sie uns doch einfach an oder besuchen
Sie uns in unseren Fachmarkt.*

Ihr I KO-Team



Nutzen Sie unsere Online Angebote auf www.naturimgarten.at!

DIE TURBO-SCHATTENSPENDER

Einjährige Kletterpflanzen sorgen rasch für Begrünung. Sie wachsen in einer Saison mehrere Meter und blühen dabei prächtig. Probieren Sie es aus!

- Bekannte Arten sind Prunkwinde (*Ipomoea*), Glockenrebe (*Cobaea*) und Schwarzäugige Susanne (*Thunbergia*). Wenn Sie eine essbare Variante möchten, pflanzen Sie kletternde Sorten von Kapuzinerkresse (*Tropaeolum*) oder Stangen- bzw. Feuerbohnen.
- Die schnellen Kletterer bevorzugen sonnige, nicht zu windige Standorte. Säen bzw. auspflanzen in Erde oder ausreichend große Gefäße ist erst nach den Eistagen empfehlenswert.
- Für ihr rasches Wachstum brauchen die Klimmer ausreichend Erde, Nährstoffe und Wasser. Das Klettergerüst muss stabil und windsicher sein. Es eignen sich Rankgerüste aus Metall oder Holz, Flechtwerke und vieles mehr.

Kapuzinerkresse hat essbare Blüten, Knospen und Blätter.

Informationen zu „Natur im Garten“ unter www.naturimgarten.at.
Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an das „Natur im Garten“ Telefon +43 (0)2742/74 333 oder gartentelefon@naturimgarten.at.

www.naturimgarten.at

**NÄHE
VERBINDET.**
Unsere Niederösterreichische Versicherung.

nv.at

**Niederösterreichische
Versicherung AG**

Raiffeisengürtel 27
2460 Bruck an der Leitha
Tel. 02162/627 63
bruck-leitha@nv.at



Volksschule Höflein

Rückblick

Wakany

Am 4. Dezember bekamen die Kinder unserer Volksschule Besuch von Wakany, der Berufe-Fee, welche die interessierten ZuschauerInnen auf eine spannende Entdeckungsreise in die Zauberwelt der Berufe mitnahm. Verschiedene Berufe wurden den SchülerInnen voller Witz und Spannung erklärt. Gesponsert wurde dieses Projekt von der Wirtschaftskammer NÖ und der Arbeiterkammer NÖ.



Seniorenweihnachtsfeier

Die Kinder unserer Volksschule waren eingeladen, am Samstag, dem 16.12.2023 mit einem kleinen Beitrag an der Seniorenweihnachtsfeier der Gemeinde Höflein mitzuwirken. Die Eltern durften während der Vorstellung in der Limeshalle Platz nehmen und genossen, gemeinsam mit den Seniorinnen und Senioren, die wunderbare Darbietung. Im Anschluss an unsere Vorführung gab es von der Gemeinde ein kleines Dankeschön für die Kinder, über welches sie sich sehr freuten.



Die Erneuerbaren

Mitte Jänner besuchte eine Workshopleiterin des Projektes „Wilder Wind“ die SchülerInnen der Klasse 4b. Einen ganzen Vormittag lang drehte sich alles um die erneuerbaren Energiequellen und deren Nutzung. Mit Hilfe von integrierten Bewegungsspielen und Rätseln lernten die Kinder viel über dieses wichtige Thema.



Tonniland

Am GABL-Wirtschaftshof in Bruck/Leitha besuchte die Klasse 4b Ende Jänner den Workshop „Tonniland“. Dabei erfuhren die Kinder viel Interessantes **über die wichtigsten Themen der Abfallwirtschaft**, wie Müllvermeidung, richtige Mülltrennung und Recycling und wurden im Zuge dessen richtige „Fachleute“ auf diesen Gebieten. Die SchülerInnen durften anschließend selbst Papier schöpfen, welches nach der Trocknung per Post an die Schule zugeschickt wurde. Auch ein tolles Mobile wurde aus alten CDs gebastelt.



Faschingsdienstag

Am Faschingsdienstag wird alljährlich in der Volksschule ein buntes Programm geboten. Heuer entschied sich das Team der Volksschule für einen klassenübergreifenden Stationenbetrieb, bei welchem sich alle Kinder frei im ganzen Schulhaus bewegen durften, um zu basteln, zu bauen, zu spielen und in der Kinderdisco zu tanzen. Wir bedanken uns ganz herzlich bei unserem Bürgermeister LAbg. Otto Auer, der uns in der großen Pause mit Faschingskrapfen versorgte.

Frederick

Vor den Semesterferien kam das Theater zu uns in die Schule: Die KünstlerInnen des „Buchtheaters“ führten uns die Geschichte des Bilderbuches Frederick von Leo Lionni in englischer Sprache vor. Dabei durften die Kinder auf Englisch mitsprechen, mitsingen, Fragen beantworten und kleine Rollen übernehmen.

In der Geschichte geht es darum, dass sich alle Mäuse fleißig auf den Winter vorbereiten. Doch eine Maus, Frederick, tut dies nicht. Er sammelt lieber Farben und Wörter, was die anderen Mäuse nicht verstehen. Als im

Winter schließlich alle Vorräte aufgefressen sind, kann Frederick die Mäuse mit seinen besonderen Vorräten über den langen Winter bringen.



100 Tage Schule

Im Februar feierte die erste Klasse mit ihrer Lehrerin Ute Weninger den 100. Schultag in der Schule. Seit Schulanfang wurden die Tage gezählt und die Freude war groß, als es endlich soweit war. Die Kinder durften verschiedene Stationen zum Thema 100 besuchen und staunten immer wieder, wie unterschiedlich 100 aussuchen kann. Alles Gute zum 100. Schultag!



Busschule

Durch gezielte Maßnahmen und Schulungen sollen Ängste und Unsicherheiten der Kinder auf dem Schulweg minimiert werden.

Nachdem die Kinder der 2. Klassen von dem kostenfreien Angebot „Meine Busschule“ der AUVA und KfV

X-CLUB

DREH DAS LEBEN LAUTER!

JETZT GRATIS JUGENDKONTO ERÖFFNEN UND JBL GO 3 ECO LAUTSPRECHER HOLEN!

WIR MACHT'S MÖGLICH.

Ab 14 Jahren, in allen teilnehmenden Raiffeisenbanken, solange der Vorrat reicht.
Impressum: Medieninhaber: Raiffeisenlandesbank Niederösterreich Wien AG, F.-W. Raiffeisen-Platz 1, 1020 Wien.

raiffeisenclub.at

BME  

BAUMANAGEMENT EISTERER GmbH

PLANUNG • BAUAUFSICHT • SACHVERSTÄNDIGER

A-2465 Höflein, Wiener Weg 4, bme@bme.at
Büro: A -1030 Wien, Invalidenstraße 3/15
Tel: +431-710 96 99 Fax: DW 40

zum Thema „Schulbusunfälle vorbeugen“ sehr begeistert waren, lernten nun die SchülerInnen der 1. und 3. Klasse im Zuge der tollen Aktion das sichere Ein- und Aussteigen, viel Wichtiges über das sichere Verhalten an der Bushaltestelle und im Bus. Außerdem übten sie das richtige Überqueren der Fahrbahn im Zusammenhang mit dem Schulbus.



Sportunion

Die Stunden mit der Sportunion bereiten den Kindern der zweiten Klassen – so wie allen Kindern unserer Volksschule - regelmäßig große Freude. Wir bedanken uns bei Frau Mag. Heike Fischer und Frau Gabi Dworak für ihr Engagement, die gute Zusammenarbeit und die hochwertige, abwechslungsreiche Gestaltung der Sportstunden.



Ein Schultag bei Rapid

Zusammenhalt und Miteinander sind nicht nur auf dem Spielfeld wichtig, sondern auch abseits davon – etwa im Schulalltag oder Berufsleben.

Die 4. Klassen unserer Schule nahmen daher am 11. März an der Aktion „Wer zusammenhält, gewinnt!“ des SK Rapid teil und verbrachten einen tollen Schultag im Fußballstadion.

Auf dem Stundenplan standen Vereinsgeschichte mit einer Führung und einer Rätselrallye durch das Vereinsmuseum Rapideum, eine Unterrichtseinheit zu den Themen kommunikative Kompetenzen und dem verantwortungsbewussten Umgang mit Medien, in denen es auch spannende Kurzfilme über den SK Rapid zu sehen gab, sowie natürlich Sport in Form eines Fußballtrainings und sportlichen Kräftermessens.

Für Spaß und Action sorgten Programmpunkte wie die Fotobox, in der die SchülerInnen Teil des SK Rapid Mannschaftsfotos wurden. Zum Abschluss bekam jedes Kind einen Sportbeutel mit Fanschal und Gutscheine für ein Heimmatch. Unsere jungen Fußballfans waren begeistert.



Landgarten

Im März begaben sich alle Kinder der VS Höflein auf einen Lehrausgang zur Firma Landgarten in Bruck/Leitha. Die Führung im „Elternhaus der Sojabohnen“ bot Einblicke in die Firmengeschichte, die Schokolierung sowie die landwirtschaftliche Produktion. Eine kurze Filmvorführung gewährte den Kindern Einblicke in die Rösterei. Mit großer Freude verkosteten die Kinder die diversen Snacks.

Wir bedanken uns sehr herzlich bei der Schulgemeinde

für die Organisation der Lehrausgänge und für die Übernahme der Buskosten.



„EMU“ Berufe-Projekt

Anfang Februar startete die 4. Klasse ihr Jahresprojekt „Berufe“ - „Eltern machen Unterricht“. Eltern haben dabei die Möglichkeit, innerhalb einer Kurzsequenz in der Klasse ihres Sprösslings den eigenen Beruf vorzustellen.



Die Kinder bekommen so einen wertvollen Einblick in die Arbeitswelt der Erwachsenen.

Wir bedanken uns bei Herrn und Frau Kamlander, Herrn und Frau Ketting, Frau Lochte, Frau Bayer und Herrn Guszmann, Herrn Pimpel und Herrn Mayrhofer für die interessanten Unterrichtseinheiten.

Osterwünsche

Ein frohes und gesegnetes Osterfest
mit vielen schönen Momenten
im Kreise Ihrer Lieben

wünschen Ihnen

**Renate Zwickelstorfer-Herl,
die Kinder und das Team der VS Höflein**

CANTUS CARNUNTUM

Gesangverein Höflein – Bruck a.d.Leitha - Scharndorf

Ein Rückblick auf unser Adventkonzert

Haben wir im letzten Gemeindetrommler zu viel versprochen? Nein, wenn wir die lobenden Worte und Gratulationen im Anschluss an das Konzert sowie bei der Agape ernst nehmen dürfen, so hat das Konzert großen Anklang gefunden und das Debüt unseres Chorleiters ist bestens gelungen.



Missa brevis in G, KV 49, von W.A.Mozart

Beflügelt vom Erfolg unserer Darbietungen der Schubert-Messe im letzten Jahr und von den Einladungen der Pfarren wollen wir auch heuer wieder zur musikalischen Gestaltung einer Hl. Messe beitragen. Unser Chorleiter hat die Missa brevis in G, KV 49, von W.A.Mozart für uns ausgesucht und – tja, wie soll man es sagen – sie ist bezaubernd schön, aber herausfordernd.

Wenn Sie sich auf einen Ohrenschmaus freuen wollen, so notieren Sie sich diese Termine und feiern die Hl. Messen mit uns!

- ⇒ **Sonntag, 7. April 2024, um 10 Uhr in der Pfarrkirche Höflein**
- ⇒ **Sonntag, 14. April 2024, um 10 Uhr in der Stadtpfarrkirche Bruck/Leitha**

Best-of Wein & Gesang beim Raser-Bayer

Heuer feiern wir das 10-jährige Jubiläum unserer Konzertreihe „Wein & Gesang“. Da haben wir für Sie und uns die Gustostückerl und Ohrwürmer aus allen Konzerten rausgepickt und beleben die Proben für die Messe mit dem einen oder anderen Schmankerl aus dem Wein & Gesang Repertoire.

Sind Sie neugierig geworden? Dann kommen Sie und seien Sie bei unserem Jubiläumskonzert dabei!! Sichern Sie sich rechtzeitig Ihre Karten und vergessen Sie bitte nicht auf die Tischreservierung!

- ⇒ **Sonntag, 16. Juni 2024, um 16 Uhr beim Heurigen Raser-Bayer in Höflein**

Auch heuer wollen wir das Konzert wieder mit einer Tombola ausklingen lassen und wünschen jedem von Ihnen, den Hauptgewinn mit nach Hause nehmen zu können.



Alle aktuellen Termine und Neuigkeiten zu unseren Veranstaltungen finden Sie im Schaukasten am Dorfplatz!!

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit Ihnen bei unseren Konzerten!

ZT-Büro PAIKL

ZIVILINGENIEURBÜRO FÜR
KULTURTECHNIK UND WASSERWIRTSCHAFT



BERATUNG
PROJEKTSTUDIEN
PLANUNG
BAUAUFSICHT

VERKEHRSTECHNIK
ORTSRAUM- UND
FLÄCHENGESTALTUNGEN
SIEDLUNGSWASSERBAU

A - 2431 KLEINNEUSIEDL

Email: ztbuero@paikl.at

Tel: 02230 / 8313 - 0



Hochpathogene Aviäre Influenza (HPAI, Geflügelpest, Vogelgrippe)

Information für Hobby- und Kleinhaltungen

Stand: 05.12.2023



Zum AGES Steckbrief



Quelle: Janon Stock/Shutterstock.com

Die hochpathogene Aviäre Influenza (HPAI), umgangssprachlich auch Geflügelpest oder Vogelgrippe genannt, ist eine akute, hochansteckende Viruserkrankung. Hochempfindlich für diese Tierseuche sind Hühner, Enten, Gänse und viele andere Vogelarten. 2023 ist die HPAI bei Wildvögeln in ganz Österreich aufgetreten und hat in einigen Fällen Nutzgeflügelbestände, Zoo-, Hobby- und Kleinhaltungen getroffen. Das Virus ist auf Säugetiere und auch auf den Menschen übertragbar (Zoonose). Es ist daher für Tierhalterinnen und Tierhalter wichtig, sich und ihre Tiere zu schützen!

Erreger der hochpathogenen Aviären Influenza (HPAI) sind bestimmte Subtypen H5 oder H7 des Influenza A-Virus. Das Virus wird mit Speichel, Kot und Tränenflüssigkeit ausgeschieden. Die Ansteckung findet direkt von Tier zu Tier statt oder indirekt über Gegenstände, die in Berührung mit dem Virus gekommen sind. Alle Geflügelarten, aber auch viele Heim- und Wildvogelarten sind empfänglich. Eine Erkrankung verläuft meist schnell und heftig und endet tödlich. Wildlebende Wasservögel sind das natürliche Erregerreservoir. Atemwegsbeschwerden bis hin zu schwerer Atemnot, grünlich wässriger Durchfall, Blutungen an Organen, Kammspitzen und Ständern, Ödeme (Anschwellungen) im Kopfbereich, ausgeprägter Rückgang der Legeleistung, dünne oder fehlende Eierschalen, deutlich verminderte Wasser- und Futteraufnahme, Mattigkeit und Fieber sind häufige Symptome einer HPAI-Erkrankung. Auch nervale Symptome wie Schiefhalten/Verdrehen des Kopfes oder Lähmungen können auftreten.

Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage der [AGES](https://www.ages.at) und des [Gesundheitsministeriums](https://www.gesundheitsministeriums.at).

Verdacht auf hochpathogene Aviäre Influenza – Anzeigepflicht

Gemäß EU-Recht, Tierseuchengesetz und Geflügelpestverordnung ist die HPAI anzeigepflichtig. Bei Verdacht muss sofort die Amtstierärztin/der Amtstierarzt der zuständigen Bezirksverwaltungsbehörde informiert werden.

Haltung von Geflügel und anderen Vögeln – Meldepflicht

Gemäß Geflügelpestverordnung ist jede Haltung (ab 1 Tier) von Geflügel oder Vögeln binnen einer Woche der Bezirksverwaltungsbehörde zu melden. Ausgenommen sind Heimvögel, die dauerhaft in geschlossenen Räumen und ohne Kontakt zu anderen Vögeln gehalten werden.



Die Luftschlange

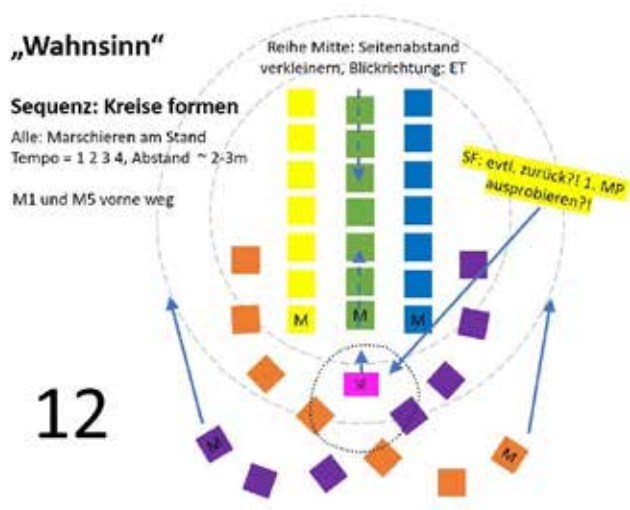
Serpentes air besser bekannt als die Luftschlange beschränkt ihren Lebensraum auf Gasthäuser und Räumlichkeiten, wo Faschingspartys stattfinden. Nachdem sie sich durch starkes Hineinpusten ausdehnen kann, hat sie nur eine kurze Lebensdauer und wird dabei meist in kleinere Stücke getrennt. Sie teilt sich ihren Lebensraum ganz gerne mit dem etwas kleineren Konfetti und dem größeren Luftballon. Sie ist bei kleinen Hexen, Zaubern, Clowns und Prinzessinnen von großer Beliebtheit.



Ganz viel Spaß hatten nicht nur Klein, sondern auch Groß bei unserem Kindermaskenball. Hoher Besuch aus dem fernen Disneyland war auch bei uns zu Gast. Goofy, Mickey Mouse und Co. waren anlässlich des 100. Geburtstages von Disney LIVE dabei. Es wurde getanzt, Quizshows veranstaltet, Krapfen genossen und sich mit einem kühlen Getränk an der Schneebar erfrischt.



Wahnsinn ...



Gelbe Quadrate, ein pinkes Rechteck, blaue Pfeile, M1 und M5 vorne weg, ... was wird das – wenn es fertig ist? Dann noch diese geheimnisvolle Zahl 12. Was soll das bedeuten?

Schon eine Idee? Ja genau. Richtig. Unser Musikverein plant schon die Showfigur für die diesjährige Marschmusikbewertung. Wo nicht nur zu zünftigen Märschen marschiert wird, sondern auch zu Hits der Rock und Popszene wie *Wahnsinn*, *warum schickst du mich in die Hölle* und *Highway to hell* musikalisch abgerockt wird.



Sie – liebe Leser – können sich das nicht vorstellen, wie aus Theorie Praxis wird. Dann laden wir Sie schon jetzt zu unseren Proben im Freien ein und zu unserem großen Auftritt am Samstag, 22. Juni in Rohrau bei der diesjährigen Marschmusikbewertung. Sie werden dann sicherlich meinen ... echt ein WAHNSINN.

Blasmusik-Contest ... wir sind dabei

Beim größten Blasmusik-Wettbewerb des Landes sind wir dabei. Und das mit einem hausgemachten Superhit – Noarnkastl schauen von der John Fox Band.



Unsere Herzen schlagen
für das Bauen.

**BAUUNTERNEHMUNG
GRANIT
GRAZ**

Bauunternehmung GRANIT
Zentrale: 8020 Graz, Feldgasse 14 , T 0316/27 11 1
Standort Oeynhausen:
Handelsstraße 15, 2512 Oeynhausen, T 02252/25 26 08

Schnelligkeit, Ausdauer und Perfektion –
all das verbindet uns und Ihr Projekt.
GRANIT – BAUEN MIT
VERANTWORTUNG.

granit-bau.at



Freiwillige

FEUERWEHR HÖFLEIN

Liebe Höfleinerinnen und Höfleiner, liebe Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Höflein!

Anfang Dezember des vorigen Jahres kam es auf der Landstraße zwischen Bruck und Höflein zu einem Verkehrsunfall aufgrund der winterlichen Straßenverhältnisse. Ein Auto war ins Schleudern geraten, überschlug sich und kam dann im angrenzenden Acker auf dem Dach zum Liegen. Glücklicherweise wurde die Fahrerin nicht verletzt. Die Feuerwehr Höflein und der Rettungsdienst waren schnell vor Ort, um Hilfe zu leisten. Die Straße musste vorübergehend gesperrt werden, um das Unfallfahrzeug bergen zu können.



Im Dezember 2023 durften wir Sie wieder beim Punschstand im Hof der Familie Hirschmann sowie beim Punschstand im Feuerwehrhaus verwöhnen. Beide Punschstände waren sehr gut besucht und verzeichneten einen vollen Erfolg.

Auch die Familie Michael und Carina Auer spendete einen Teil des Erlöses aus Ihrem Adventmarkt der Freiwilligen Feuerwehr Höflein.

Ein herzliches Dankeschön an die Familien Hirschmann und Auer!

Am 23. Dezember 2023 fand unsere traditionelle Weihnachtsfeier im Feuerwehrhaus statt. Das Highlight des Abends war wie alle Jahre das Spanferkelessen. Das Spanferkel wurde dankenswerterweise von Bürgermeister Otto Auer und unserem Kameraden Harald Ursprung gespendet.

In der Silvesternacht zum 1. Januar 2024 wurden wir zu einem Brandeinsatz in einem Weinkeller am Hohen Weg gerufen. Die Ursache des Brandes war zunächst unbekannt.

Die Feuerwehrleute kämpften gegen den Rauch, um eine weitere Ausbreitung des Brandes zu verhindern. Trotz der herausfordernden Bedingungen gelang es den Kameraden, das Feuer unter Kontrolle zu bringen und zu löschen. Glücklicherweise wurden keine Personen verletzt, da sich zum Zeitpunkt des Brandes niemand im Weinkeller befand.



Am 4. Januar 2024 gegen 18:00 Uhr kam es zu einem technischen Einsatz aufgrund eines Verkehrsunfalls mit einem Wildtier. Glücklicherweise wurden keine Perso-

nen verletzt, aber das Auto wurde schwer beschädigt und war nicht mehr fahrtauglich. Mittels Rangierrollen und Abschleppachse stellten wir das Auto auf einem gesicherten Platz ab.

Anfang des Jahres 2024 führten wir wieder unsere alljährliche Haussammlung durch. Bei den Besuchen wurden die Bewohner darum gebeten, die Freiwillige Feuerwehr Höflein durch Spenden zu unterstützen und gleichzeitig zum Feuerwehrball einzuladen.

Der Feuerwehrball 2024 war ein fröhliches Ereignis, das bis in die frühen Morgenstunden dauerte. Die Veranstaltung war gut besucht und die Gäste genossen das Tanzen und die gesellige Atmosphäre.

Die Feuerwehr möchte sich bei allen Gästen und Unterstützern herzlich bedanken.

Ihr Engagement trug zum Erfolg des Feuerwehrballs bei und die Spenden werden dazu beitragen, die Ausrüstung zu warten und neue Geräte zu beschaffen, um die Einsatzbereitschaft der Freiwilligen Feuerwehr Höflein zu gewährleisten.

Wir freuen uns bereits auf weitere gemeinsame Veranstaltungen in der Zukunft.

Am 7. Februar 2024 wurden wir zu einem Brandeinsatz in einer Schottergrube gerufen. Der Grund für den Einsatz war ein Brand von Strauchschnitt. Dieser Vorfall zeigt erneut die Gefahr von unsachgemäßem Umgang mit Abfällen und pflanzlichem Material auf.



Der Brand breitete sich schnell aus, da der Strauchschnitt in der Schottergrube in Flammen aufging. Nach Eintreffen der FF Höflein am Einsatzort wurden sofort die Löscharbeiten mittels HLF2 begonnen. Dank des schnellen Eingreifens der Kameraden konnte der Brand gelöscht werden, bevor er sich weiter ausbreiten konnte. Es entstand glücklicherweise kein größerer Schaden, jedoch dient dieser Vorfall als deutliche Warnung für die Bevölkerung.

Es wird dringend darauf hingewiesen, keine Asche oder andere brennbare Materialien in der Schottergrube zu entsorgen, um solche Vorfälle in Zukunft zu vermeiden. Die örtlichen Behörden werden verstärkt darauf achten und bei Verstößen angemessene Maßnahmen ergreifen.

Die Freiwillige Feuerwehr Höflein appelliert an die Bevölkerung, verantwortungsbewusst mit Abfällen umzugehen und auf geeignete Entsorgungsmöglichkeiten zurückzugreifen, um Brände und andere Gefahren zu verhindern.

Am 29.02.2024 fand in Stixneusiedl der diesjährige Abschnittsfeuerwehrtag statt. Kamerad Manuel Singer wurde dabei im festlichen Rahmen für seine Tätigkeit im Dienste der Freiwilligen Feuerwehr Höflein mit dem Verdienstzeichen des NÖ Landesfeuerwehrverbandes 3. Klasse in Bronze geehrt.

Am 28.02 fand unsere erste technische Übung im Jahr 2024 statt. Es wurde ein Verkehrsunfall mit einer eingeklemmten Person geübt, mittels Schere und Spreizer konnte die Person aus dem verunfallten Fahrzeug befreit werden. Im Anschluss wurde das Auto angezündet und verschiedenste Löschszenarien durchgeführt.



Die Freiwillige Feuerwehr Höflein lädt herzlich zum Kirschblüten Wandertag am 1. Mai ein!

Der Wandertag bietet die perfekte Gelegenheit, die Frühlingszeit in der Gemeinschaft zu erleben und gleichzeitig die Freiwillige Feuerwehr Höflein zu unterstützen. Auf Euer Kommen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Höflein.

**Ihre
Freiwillige Feuerwehr Höflein**

Gut Wehr!



Sportclub Höflein



Liebe Höfleinerinnen und Höfleiner,

die kalte Jahreszeit neigt sich dem Ende zu und der Sportplatz ist wieder im Vollbetrieb. Das Training hat Ende Jänner begonnen und die Vorbereitungszeit ist bereits wieder beendet. Wir hatten 5 Matches und konnten 3 davon für uns entscheiden.

In der Wintertransferphase sind einige junge Neuzugänge zum Verein dazu gestoßen: Markus Weixelbraun, Tom Thanheuser, Philipp Gall, Stefan Muhr, Fabian Weber, Aaron Weber, Dominik Elias und Martin Rödler haben beim SC Höflein angedockt. Die Trainingsbeteiligung ist sehr hoch, die Jungs sind mit vollem Eifer bei der Sache und alle freuen sich auf die Frühjahrssaison.



Matchpläne liegen am Sportplatz, im Gasthaus Prinz und im Gasthaus Am Spitz auf. Unser erstes Heimmatch findet am Sonntag, den 17.03.24 um 15 Uhr gegen Berg statt (Reservemannschaft um 13 Uhr). Wir freuen uns über Ihren Besuch bei den kommenden Matches.

Die Jugendmannschaften haben ebenfalls bereits mit dem Training gestartet und die Kinder freuen sich schon sehr auf Ihre Spiele. Auch Sie würden sich natürlich über Ihre Unterstützung sehr freuen.

Am Wochenende vom 16.02. – 18.02.24 fand ein „Trainingslager light“ statt. Die Spieler hatten 3 Trainingseinheiten inklusive eines Vorbereitungsmatches. In der Kantine wurden nach den Trainings, bzw. vor dem Match alle Spieler verköstigt. Das Essen wurde vom Gasthaus Prinz zubereitet. Vielen Dank nochmal an Dani und Rudi Prinz für eure Unterstützung. Die Zeit zwischen Training und Match wurde mit regem Austausch über verschiedenste Themen, Darts oder Karten spielen überbrückt und die Spieler konnten Ihren Zusammenhalt und den Teamspirit stärken.

Am 23.02.24 fand unsere 2-jährliche Generalversammlung statt. Wir freuen uns das fast der komplette Vorstand im Amt geblieben ist und wir noch 2 weitere Neuzugänge dazu gewonnen haben (Gerald Schimanek als Kassier-Stv. und Daniel Rieß als Beirat).



Seit der letzten Ausgabe hatten wir 2 Veranstaltungen. Zum einen das Bratwürstelschnapsen im Dezember und zum anderen unseren Sportlerball. Wir bedanken uns bei allen Teilnehmern des Schnapsens, sowie bei Georg (Schurl) Groß, welcher mit Hilfe einiger Vorstandsmitglieder die Bratwürstel selbst geselcht hat. Ebenfalls bedanken wir unser bei allen Besuchern des Balles, es war wieder eine gelungene Veranstaltung, welche bis in die frühen Morgenstunden gedauert hat. Ein Dankeschön geht auch an alle Höfleinerinnen und Höfleiner, welche für den Juxbasar sowie beim „Ball einladen“ eine Spende übrig hatten.



Unsere nächste Veranstaltung:

Jugendturnier am Samstag, den 22.Juni
Feldmesse mit anschließendem Frühschoppen am
Sonntag, den 23.Juni

Wir freuen uns auf einen Besuch

und wünschen allen Leserinnen und Lesern

einen wundervollen Frühling.



Jetzt
Meetingraum
buchen:
ab €25,-

Meetings und Events mit Höhenflug

Vienna Airport Conference & Innovation Center

Exzellente Lage, flexible Locations und Komplettservice für
erstklassige Veranstaltungen und Meetings mit Wow-Effekt.

viennaairport.com/conference-center

Mehr Infos



VIE Vienna
Airport



Tennisclub Höflein

Die Winterruhe kann man getrost als die Ruhe vor dem Sturm bezeichnen. Die Tennishallen bereits zur Genüge ausgereizt und erkundet, sind alle bereit endlich wieder im Freien ihr (Nicht)Können unter Beweis stellen zu können. Viele aber nutzen die Winterzeit auch für das Lecken ihrer zahlreichen Wunden bzw. kleinen körperlichen Problemchen um auch im fortgeschrittenen Tennissalter wieder komplett fit ins neue Jahr starten zu können. Und gerade zu Beginn ist jede Saison extrem spannend. Haben sich Spieler extrem verbessert oder bleibt alles so wie am Ende des vergangenen Jahres? Wie viel wurde am eigenen Spiel gefeilt, hat es sich überhaupt gelohnt oder ist man an seinen eigenen Ansprüchen gescheitert? Soll auch vorkommen, öfter als man vielleicht glaubt. Und bei manchen kommt unser Freiluftsport eindeutig 5 kg zu früh, der Winterspeck lässt sich auch dieses Jahr nicht so leicht abschütteln.

Wie auch immer, die Freude wird wieder enorm sein, wenn der erste Schlag in unserer Höfleiner Tennisarena ausgeführt wurde. Sollte dieser auch noch so halbwegs lang im gegnerischen Feld landen, nehmen wir das gerne als positives Zeichen für eine gute Saison. Leider ist es nach ein paar Schlägen meistens so, dass wir uns wünschen, es hätte uns an diesem Tag niemand gesehen. Spätestens dann hat uns die Realität wieder eingeholt und wir müssen uns eingestehen, dass die Ansprüche, die man an sich selber gestellt hat, eventuell ein wenig zu hoch waren. Aber dadurch darf man sich nicht entmutigen lassen, sondern muss es als Chance sehen.



Die gute Nachricht für alle Tennisspieler. Wir verlieren meistens! Auch bei einem Grand Slam Turnier gibt es 127 Verlierer und mehr als die Hälfte ist bereits nach der ersten Woche draußen. Eine andere gute Nachricht, eine neue Chance kommt schnell wieder, ob bei der Revanche am nächsten Tag oder als Meisterschaftsspieler am nächsten Wochenende. Deshalb sollte man sich auch an schlechten Tagen bewusst machen: Tennis macht Spaß, der Rest kommt ganz von alleine.



**DRUCK
UND SO** ECKER

FILIALE BRUCK/LEITHA

2460 BRUCK/LEITHA,
ECO PLUS PARK,
3. STRASSE, Nr. 12

0676 / 90 84 729
02169 / 27 677

bruck@druckundso.at

DRUCK

DISPLAY

KOPIE

LAYOUT

GE-
SCHENKE

TEXTIL-
VEREDELUNG

WERBE-
ARTIKEL

BESCHRIF-
TUNG

www.druckundso.at



Schuh GmbH

Ihr Partner fürs Bauen – Heizen – Landwirtschaft seit 1959



Höfleiner Senioren



Am **23. Jänner 2024** fand die Jahreshauptversammlung im Gasthaus Spitz mit einer Neuwahl des Obfrau-Stellvertreters statt. Wir, der Vorstand und alle Senioren und Seniorinnen freuen uns, dass Herr Rudolf Böck die Wahl angenommen hat und jetzt tatkräftig unterstützen will.

Soziale Kontakte und Unternehmungen sind gemeinsame Ziele und das begeistert auch unseren Bgm. LAbg. Otto Auer, der sich immer wieder gerne Zeit nimmt und dabei ist bei unseren Veranstaltungen.



Unser heuriges Senioren-Gschnas im Gasthaus Prinz fand, dank des großen Engagement von Traude Birnbaumer und ihren Schwestern, wieder großen Anklang. Es wurde getanzt, gelacht und jeder genoss die Stimmung dieses Faschingnachmittags.

Unsere nächsten gemeinsamen Unternehmungen sind:

- 11.04.2024** Heurigen Nachmittag, Heuriger Semlinger
- 08.05.2024** Muttertags- & Vatertagsfeier, Heuriger Raser-Bayer
- 27.05.2024** Tagesausflug ins Romantik Theater Hadres
- 20.06.2024** Heurigen Nachmittag, Weingut Gottschuly-Grasl

Ostern ist die Zeit des Frühlings, der Frühlingsblumen und der ersten warmen Sonnenstrahlen. Vollerorts blühen Märzenbecher, Schneeglöckchen und Veilchen verströmen ihren süßlichen Duft in unserer Ortschaft. Die Wärme der Sonne tut Körper und Seele gut. Die jungen Heilkräuter können gezupft werden. Sie wirken stärkend auf Immunsystem, bringen frischen Elan und Schwung in die Knochen. Aber es bleibt bestimmt Zeit übrig zwischen Gartl'n, aussäen und Sonne genießen um bei unseren Veranstaltungen dabei zu sein.



Frohe Ostern

wünscht

die NÖs Senioren Ortsgruppe & Obfrau Petra Thimm

STRABAG

TEAMS WORK

2460 Bruck an der Leitha, Industriestraße 16
Tel.: +43 2162 63286 Fax: +43 2162 63208

Unser Einsatzgebiet reicht vom Bau von Fußgänger- und Radwegen über alle Facetten des Straßenbaues bis hin zum Bau von Schnellstraßen und Autobahnstrecken.



Nicht nur beim Bau von Außenanlagen und der Ortsplatzgestaltung, auch bei der Pflasterung bieten wir Planung, Neueinbau und Sanierung von Pflasterungen jeder Art – von der Garageneinfahrt bis zum Industrieobjekt, vom Gehsteig bis zur großflächigen Ortsplatzgestaltung.



Unsere Leistungen:

- ▶ Asphaltieren
- ▶ Pflasterarbeiten jeglicher Art
- ▶ Hauseinfahrten
- ▶ Garten- und Wegegestaltung
- ▶ Aufschließungsarbeiten für Kanal-, Strom-, Wasser-, Kommunikations- und Gasleitungen
- ▶ Gartenmauern, Betonbauwerke
- ▶ Kanalprüfung, Reinigung und Sanierung
- ▶ Beleuchtung usw.





Apotheken- Bereitschaftsdienste April - Juni 2024



Apotheken Bereitschaft		
06.04.2024	Bad Deutsch Altenburg, Wiener Straße 11	02165/637 64
07.04.2024	Parndorf, Gewerbestraße 4, Top 40/41	02166/209 11
13.04.2024	Parndorf, Gewerbestraße 4, Top 40/41	02166/209 11
14.04.2024	Bruckneudorf, Bahnhofplatz 5	02162/623 17
20.04.2024	Bruckneudorf, Bahnhofplatz 5	02162/623 17
21.04.2024	Bruck/Leitha, Eco Plus Park 4, Str. 4	02162/627 61
27.04.2024	Bruck/Leitha, Eco Plus Park 4, Str. 4	02162/627 61
28.04.2024	Parndorf, Neusiedler Str. 6c	02166/20 333
04.05.2024	Parndorf, Neusiedler Str. 6c	02166/20 333
05.05.2024	Bruck/Leitha, Kirchengasse 5	02162/623 61
11.05.2024	Bruck/Leitha, Kirchengasse 5	02162/623 61
12.05.2024	Bad Deutsch Altenburg, Wiener Straße 11	02165/637 64
18.05.2024	Bad Deutsch Altenburg, Wiener Straße 11	02165/637 64
19.05.2024	Parndorf, Gewerbestraße 4, Top 40/41	02166/209 11
25.05.2024	Parndorf, Gewerbestraße 4, Top 40/41	02166/209 11
26.05.2024	Bruckneudorf, Bahnhofplatz 5	02162/623 17
01.06.2024	Bruckneudorf, Bahnhofplatz 5	02162/623 17
02.06.2024	Bruck/Leitha, Eco Plus Park 4, Str. 4	02162/627 61
08.06.2024	Bruck/Leitha, Eco Plus Park 4, Str. 4	02162/627 61
09.06.2024	Parndorf, Neusiedler Str. 6c	02166/20 333
15.06.2024	Parndorf, Neusiedler Str. 6c	02166/20 333
16.06.2024	Bruck/Leitha, Kirchengasse 5	02162/623 61
22.06.2024	Bruck/Leitha, Kirchengasse 5	02162/623 61
23.06.2024	Bad Deutsch Altenburg, Wiener Straße 11	02165/637 64
29.06.2024	Bad Deutsch Altenburg, Wiener Straße 11	02165/637 64
30.06.2024	Parndorf, Gewerbestraße 4, Top 40/41	02166/209 11

Unter folgenden Link

<https://www.arztnoe.at/fuer-patienten/service/wochenenddienste>
können Sie die Wochenend- und Feiertagsdienste der Ärzte abrufen!

dr. kerstin wagner

facharzt für frauenheilkunde/geburtshilfe
öak diplom akupunktur

pressburger reichsstr. 6
2410 hainburg/donau
02165-67300

mo 08:30 - 13:00
mi 14:30 - 19:00
do 14:00 - 19:00



aubüheln 14
2465 höflein
02162-64455
ordination nach vereinbarung
praxis@drkerstinwagner.at
www.drkerstinwagner.at

Zahnärztliche Praxis

BISS BALD!

Dr.med.dent.
Chery Kharrazi-Ranhel

Bahnhofplatz 4 | office@biss-bald.at
2460 Bruckneudorf | 02162/65 993-0
Montag & Donnerstag | Dienstag & Freitag
8.30 - 13.30 & 14 - 18 Uhr | 8.30 - 13.30 Uhr
www.biss-bald.at



Ein guter Urlaub beginnt mit guter Beratung!

Egal wohin die Reise geht - **ob privat oder geschäftlich.** Deshalb sind Sie bei unseren **Urlaubsexperten und Reiseprofis** an der richtigen Adresse.



UND NOCH EIN VORTEIL:
In diesem Reisebüro kennen Sie Ihren Ansprechpartner!



Reisewelt GmbH

Wienerbergstraße 7/4. Stock
A-1100 Wien

Tel.: 01 607 10 70 DW 67441

Fax: 01 607 10 70 67476

gruppen-wien@reisewelt.at

dieLandschaftsplaner.at Ziviltechnikergesellschaft m.b.H.
Raumplanung – UVE – Freiraumgestaltung – Golfplatzdesign



Dipl. Ing. Armin Haderer, Dipl. Ing. Ralf Wunderer
Ingenieurkonsulenten für Landschaftsplanung und -pflege
2460 Bruck an der Leitha, Harzhausergasse 16, Tel & Fax +43/2162/63006
2410 Hainburg an der Donau, Römergasse 38, Tel & Fax +43/2165/62804
office@dielandschaftsplaner.at www.dielandschaftsplaner.at

www.zimmerer-schaefer.at



Schäfer
Ing. Christian

QUALITÄTSVERBUND
HOLZ Bau
DREI ZIMMERMEISTER

FERTIGTEILHAUS

Zu- / Umbauten

ZIMMEREI-HOLZBAU

DACHSTUHL

Dachsanierung

2465 Hoflein, Panoramagasse 5 tel: 02162/62748

email: office@zimmerer-schaefer.at



2460 Bruck/L., Industriering Ost 10

office@milla-bau.at

Tel. 02162 / 67105 Fax DW - 5

www.milla-bau.at

Mobil: 0676 / 459 20 80



MILLA BAU

COMPUTER KÖCK
NETZWERKE MIT STRATEGIE

SERVER &
NETZWERKE

IT SECURITY &
IP TELEFONIE

SUPPORT &
WARTUNG

Tel. 02165/64172 • office@computer-koeck.at • www.computer-koeck.at



Mulden- & Containerdienst
Kanal-Gruben- & Öltankreinigung

Miettoiletten
VIP-WC Container

Quicki
MOBIL-WC's

2460 Bruck/Leitha, Feldgasse 75, Tel.: 02162/639 39, Fax: DW-2, www.juely.at

KOTZIAN
Plant. Baut. Liefert.

www.kotzian.com

**BAUMEISTER
BETON
KIES
BAUSTOFFE**

2460 BRUCK AN DER LEITHA, Wilfleinsdorfer Straße 8
E-Mail: baumeister@kotzian.com - Tel.: 02162 / 631 18



TAUBENSCHUSS

www.taubenschuss.com

02162/66430 | office@taubenschuss.com
Alter Hainburger Weg 4, 2460 Bruck an der Leitha

Lagerhaus Bruck/Leitha

Haus & Gartenmarkt & EUROSPAR

Tel. +43 2162/210-1200

2460 Bruck/Leitha, Feldgasse 6
lagerhaus.at/rlg

UNSER
X LAGERHAUS
Die Kraft fürs Land



ELEKTRO RUSCHER

GmbH & Co KG

Kochgasse 13

2460 Bruck an der Leitha

02162/64171 elektro@ruscher.at



Ihr UNIQA Kundenberater

Werner Hackl jun.

ServiceCenter Bruck/L., Wiener Gasse 7

Tel.: (02162) 626 47-12, Fax DW 39

werner2.hackl@uniqa.at

www.uniqa.at